

# Checkliste für die Datenerfassung im Rahmen des DAD Daten-Aktualisierungs-Dienstes

## 1. Artikeldaten, die im DAD erfasst und aktualisiert werden:

### a. Grunddaten:

- Artikelnummern, Gerätetypen, Angebotskurztexte
- Artikelpreise
- Preislistendatum je DAD-Serie
- 2D- und 3D-Grafiken
- Installationsdaten
- Schlüssel und Gerätearten (werden von SWS eingetragen)

### b. Zusatzdaten:

- Rabattgruppeneinträge
- Gewichts- und Volumenangaben
- EAN-Nummern und HKI-Nummern
- Ausschreibungstexte (LV-Texte)
- Argumentationslisten
- Artikelfotos
- Preisliste
- Zubehörlisten

## 2. Informationsaufbereitung seitens des Herstellers:

### a. Informationsmaterialien für die Erfassung der Grunddaten

- Aktuelle Preisliste mit Artikelnummern  
(Ausdruck und/oder Datei, Format: PDF, DOC, XLS)
- Prospekte mit grafischen Abbildungen  
(Ausdruck und/oder Datei, Format: PDF, DOC, XLS)
- Referenzliste "Artikelnummer-Preis"  
(Datei, Format: XLS, DBF o.ä.)
- Technische Unterlagen mit detaillierten Abmessungsangaben (siehe Anlage 1)  
(Ausdruck oder Datei, Format: DXF, DOC o.ä.)
- Technische Unterlagen mit geräteseitigen oder bauseitigen Anschlussvorgaben  
(evtl. in Kombination mit Punkt 3 - siehe Anlage 1)  
(Ausdruck oder Datei, Format: DXF, DOC o.ä.)

### b. Informationsmaterialien für die Erfassung der Zusatzdaten

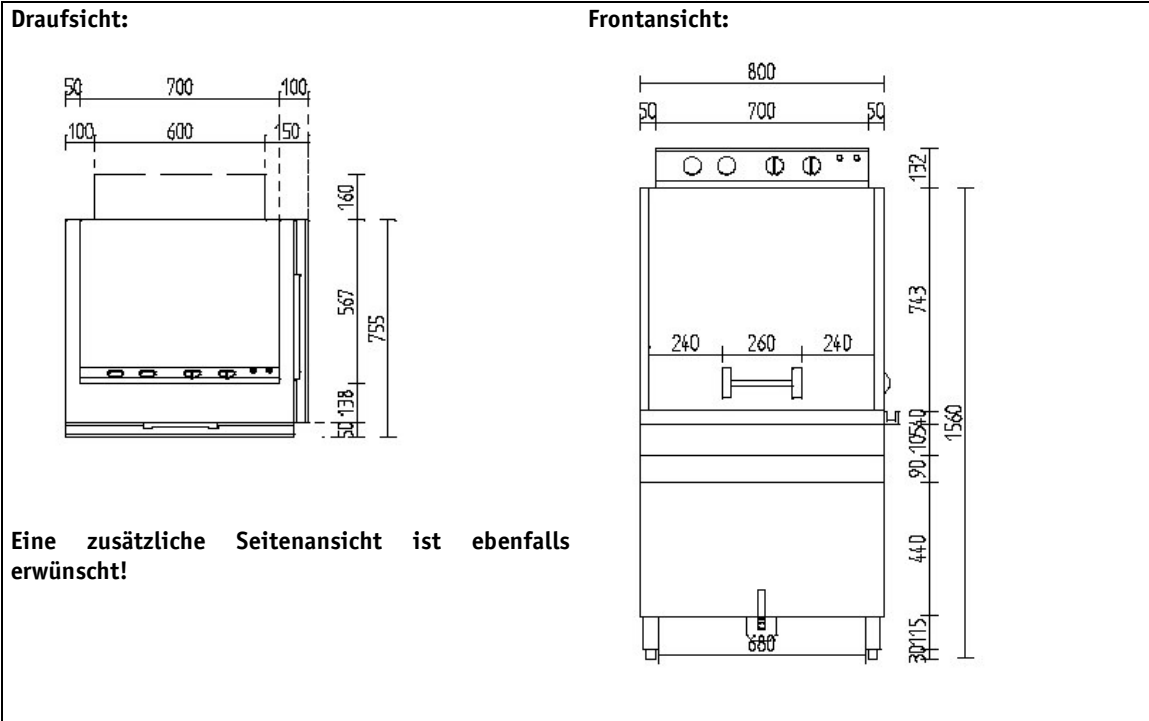
- Referenzliste "Artikelnummer-Rabattklasse" zur Einbindung der Geräterabatte  
(Datei, Format: XLS, DBF o.ä.)
- Referenzliste "Artikelnummer-EAN-CODE" zur Einbindung der EAN-Nummern  
(Datei, Format: XLS, DBF o.ä.)
- Referenzliste "Artikelnummer-Gewicht-Volumen" zur Einbindung der Gewicht- und  
Volumen-Angaben  
(Datei, Format: XLS, DBF o.ä.)
- Preisliste  
(Datei, Format: PDF)
- Referenzliste "Artikelnummer-Preislistenseiten" zur Einbindung der Preisliste  
(Datei, Format: XLS, DBF o.ä.)
- Ausschreibungstexte gemäß dem HKI-Standard (siehe Anlage 2)  
(Datei, Format: TXT, DOC o.ä.)
- Argumentationslisten (siehe Anlage 3)  
(Datei, Format: TXT, DOC o.ä.)
- Zubehörlisten (siehe Anlage 4)  
(Datei, Format: TXT, DOC, XLS o.ä.)
- Fotomaterial (siehe Anlage 5)  
(Datei, Format: JPG, BMP)

*Neben den o.g. Dateiformaten können gegebenenfalls auch andere Dateiformate nach vorhergehender Abstimmung genutzt werden!*

# Anlagen – Weiterführende Informationen

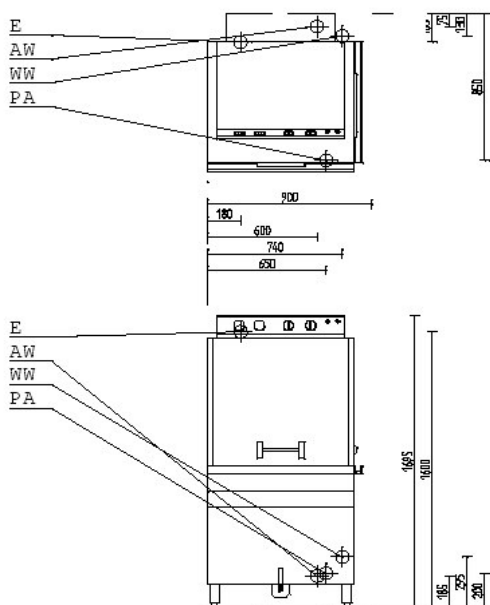
## Anlage 1: Technische Dokumentationen

### Beispiel "Technische Unterlagen mit detaillierten Abmessungsangaben"



### Beispiel "Technische Unterlagen mit geräteseitigen oder bauseitigen Anschlussvorgaben"

#### Anschlussplatzierung und Anschlussangaben:



E: 400V 50Hz 3N 10,600 KW  
 AW: DN50 HT-Rohr, Siphon bauseits  
 WW: DN20 G, max 60°C max 6bar  
 PA: Potentialausgleich

## Anlage 2: Ausschreibungstexte (LV-Texte)

Sollen für das erfasste DAD-Produktspektrum zusätzlich LV-Texte abgelegt werden, so müssen Sie als Hersteller uns die Texte in der nachfolgend beschriebenen Form zur Verfügung stellen.

Im Rahmen des DAD übernimmt SWS lediglich die Zuordnung der LV-Texte zu dem erfassten DAD-Produktspektrum. Inhaltlich und formell werden die Texte nicht weiter modifiziert.

### Allgemeine Hinweise zur Erstellung und Abspeicherung von LV-Texten:

- Bitte speichern Sie **jeden** erstellten LV-Text unter einem **eigenem Dateinamen ab**. Der Dateiname sollte also exakt so lauten, wie der entsprechende DAD-Artikel!
- Texte für Leistungsverzeichnisse sollten formal und inhaltlich gemäß dem HKI-Standard erstellt werden.
- Unbedingt zu beachten ist der formale Textaufbau, d.h. **ohne Rand, max. Zeichenanzahl von 50 Zeichen pro Zeile, Standardfont und keine Sonderzeichen**.
- Die erstellten LV-Texte stellen Sie uns bitte als Datei (Format: TXT, DOC o.Ä.) zur Verfügung. Bei der Lieferung von Texten im DOC-Format müssen diese aus programmtechnischen Gründen in das ASCII-Format konvertiert werden. Die Konvertierung erfolgt durch SWS.

### *Beispiel:*

GS41ECK.TXT (ASCII-Datei gespeichert unter der Typbezeichnung)  
33355056.DOC (Winword-Datei gespeichert unter der Artikelnummer)

### **HKI-Konventionen für die LV-Ausschreibungstexterstellung:**

<b>Formaler Textaufbau:</b>	<b>Inhaltlicher Textaufbau:</b>
generell ohne Rand	1. Artikelname 2 x Zeilenschaltung
Standardfont (System bzw. Courier, 10/12 pt)	2. „Abmessungen“ 1 x Zeilenschaltung n Zeilen mit Werten (Breite, Tiefe, Höhe) 2 x Zeilenschaltung
<b>max. 50 Zeichen pro Zeile</b>	3. „Ausführung“ n Absätze (Böcke) mit Absatzüberschrift 1 x Zeilenschaltung Fließtext 2 x Zeilenschaltung
	4. „Technische Daten“ 1 x Zeilenschaltung n Zeilen mit Werten (Anschlusswerte) 2 x Zeilenschaltung
	5. „Fabrikat“ (optional) mit Herstellerdaten (Fabrikat, Artikelnummer)

### ***Beispiel Ausschreibungstexte gemäß dem HKI-Standard***

Modell GS 41/4 Eck

Abmessungen:

inkl. Wandabstand)

Breite 705 mm  
Tiefe 730 mm  
Höhe 1395 mm  
Höhe b. geöffneter Tür 1695 mm

Ausführung

Leistungsstarke, robuste, vollautomatisch arbeitende Geschirrspülmaschine. ...

Waschsystem:

Ober- und unterhalb vom Geschirrkorb angeordnet.  
.....

Umwälzpumpe:

Leistungsaufnahme aus dem Netz,  
P 1 1,7 kW  
Leistungsabgabe,  
P 2 1.1 kW

Nach VDE einschließlich Schaltschütz und Sicherungen installiert.  
Waschtemperatur ca. 58 C. Tankfüllung 50 l.

Materialausführung:

Tank, Türkonstruktion, Verkleidung, Untergestell, Boiler, Flächensieb, Steigrohre und Nachspülleitungen sind aus Edelstahl Rostfrei. ...

Technische Daten

Gesamtanschlusswert:  
7,7 kW bei Anschluss an Warmwasser  
13,7 kW bei Anschluss an Kaltwasser  
3 x 400 V/50 Hz

Fabrikat

Hersteller: Winterhalter  
Nr.: 3335505

## Anlage 3: Argumentationslisten

*Die Argumentationslisten beinhalten Textbausteine, die eine bestimmte Gruppe von Artikeln im Hinblick auf deren Vorteile näher umschreiben sollen.*

Sollen für das erfasste DAD-Produktspektrum zusätzlich Argumentationslisten abgelegt werden, so müssen Sie als Hersteller uns die Texte in der nachfolgend beschriebenen Form zur Verfügung stellen.

Im Rahmen des DAD übernimmt SWS lediglich die Zuordnung der Argumentationslisten zu dem erfassten DAD-Produktspektrum. Inhaltlich und formell werden die Texte nicht weiter modifiziert.

### Allgemeine Hinweise zur Erstellung und Abspeicherung von Argumentationslisten:

- Bitte speichern Sie **jede** erstellte Argumentationsliste unter einem **eigenem Dateinamen** ab. Der Dateiname sollte also exakt so lauten, wie der entsprechende DAD-Artikel!
- Unbedingt zu beachten ist der formale Textaufbau, d.h. **ohne Rand, max. Zeichenanzahl von 50 Zeichen pro Zeile, Standardfont und keine Sonderzeichen.**
- Die erstellten Argumentationslisten stellen Sie uns bitte als Datei (Format: TXT, DOC o.Ä.) zur Verfügung. Bei der Lieferung von Texten im DOC-Format müssen diese aus programmtechnischen Gründen in das ASCII-Format konvertiert werden. Die Konvertierung erfolgt durch SWS.

### **Beispiel:**

11529.TXT                   (ASCII-Datei gespeichert unter der Artikelnummer)  
TH85.DOC                   (Winword-Datei gespeichert unter der Serie/Gruppe)

<b>Formaler Textaufbau:</b>	<b>Inhaltlicher Textaufbau:</b>
generell ohne Rand	<b>Inhaltlicher Textaufbau (a oder b):</b>
Standardfont (System bzw. Courier, 10/12 pt)	a) Artikelnummer Argumentationsaufzählungen
<b>max. 50 Zeichen pro Zeile</b>	Oder b) Serie Argumentationsaufzählungen

### **Beispiele Argumentationslisten:**

#### **A) Argumentationslistentext zu einem Artikel:**

MEL-11529 (Kaffeemaschine)  
- Filterkaffeemaschinen für den kleineren Bedarf  
- Auch mit leistungsstarkem Heißwasserbaustein  
  lieferbar  
- Robuster Aufbau und verschleißarme Mechanik  
- Einfache Handhabung und leichte Pflege  
- Mit Entkalkungsanzeige für geringe Wartungskosten

#### **B) Argumentationslistentext zu einer Serie:**

THI-TH85 (Thielmann Serie 850):  
- Stabile verwindungssteife Gerüstbauweise mit  
  abnehmbarer Verkleidung komplett aus CNS 1.4301,  
  z.B. auch Verbindungen, Innenbleche und Gerätefüße  
- Variantenreiches Baukastenprinzip im Rastermaß  
  ermöglicht Küchenkonzeption nach Wunsch...

## **Anlage 4: Zubehörlisten**

*Die Zubehörlisten geben das mögliche Zubehörspektrum zu einem bestimmten Artikel an.*

Sollen für das erfasste DAD-Produktspektrum zusätzlich Zubehörlisten abgelegt werden, so müssen Sie als Hersteller uns die Texte in der nachfolgend beschriebenen Form zur Verfügung stellen.

**Im Rahmen des DAD übernimmt SWS lediglich die Zuordnung der Argumentationslisten zu dem erfassten DAD-Produktspektrum. Inhaltlich und formell werden die Texte nicht weiter modifiziert.**

### **Allgemeine Hinweise zur Erstellung und Abspeicherung von Zubehörlisten:**

- Die angegebenen Artikelnummern müssen mit dem im DAD verwendeten Artikelnummern übereinstimmen!
- Die erstellten Argumentationslisten stellen Sie uns bitte als Datei (Format: TXT, XLS o.ä.) zur Verfügung.

#### **Beispiel:**

ZUBListe.XLS (Excel-Datei)

ZUBListe.TXT (ASCII-Datei)

#### **Beispiel Zubehörliste:**

<b>Formaler Textaufbau:</b>		<b>Anmerkung:</b>
<b>SPALTE1</b>	<b>SPALTE2</b>	
MEL-10426	MEL-10839	Grundartikel (Kaffeemaschine)
	MEL-10840	Zubehör zum Artikel (Wandkonsole)
	MEL-612920	Zubehör zum Artikel (Schwenkarm)
MEL-10427		Zubehör zum Artikel (..)
		Grundartikel (Kaffeemaschine)
	MEL-10839	Zubehör zum Artikel (..)
	MEL-10840	Zubehör zum Artikel (..)
	MEL-612920	Zubehör zum Artikel (..)
MEL-10428		Grundartikel (Kaffeemaschine)
	MEL-10839	Zubehör zum Artikel (..)
	MEL-10840	Zubehör zum Artikel (..)
	MEL-612920	Zubehör zum Artikel (..)

**Nur die linke Tabellenspalte muss erstellt werden. Die angegebenen Artikelnummern müssen mit dem im DAD verwendeten Artikelnummern übereinstimmen!**

### Anlage 5: Fotomaterial

*Das Fotomaterial dient zur Visualisierung eines Artikels.*

Soll für das erfasste DAD-Produktspektrum zusätzlich Bild-/Fotomaterial abgelegt werden, so müssen Sie als Hersteller uns die Fotos in der nachfolgend beschriebenen Form zur Verfügung stellen.

**Im Rahmen des DAD übernimmt SWS lediglich die Zuordnung der Bilder zu dem erfassten DAD-Produktspektrum. Inhaltlich werden die Fotos nicht weiter modifiziert.**

#### **Allgemeine Hinweise zur Erstellung und Abspeicherung von Fotos:**

- Der Dateiname sollte exakt so lauten, wie der entsprechende DAD-Artikel!
- Ist Ihr Bildmaterial unter einer anderen Nummer oder Typ abgespeichert, so erstellen Sie bitte eine **Referenzliste** (s.u.).
- Die erstellten Bilder stellen Sie uns bitte als Datei (Format: JPG, BMP) zur Verfügung. **Andere Dateiformate sind nicht möglich!**

#### ***Beispiel Referenzliste:***

<b>Ursprünglicher JPG-Dateiname:</b>	<b>Artikelnummer (DAD):</b>
BIN T 120	CAR-3090SV199999
BIN T 180	CAR-3090SV099999 CAR-3091SV099999
BIN T 280	CAR-3092SV399999

**Die angegebenen Artikelnummern müssen mit dem im DAD verwendeten Artikelnummern übereinstimmen! Mehrere DAD-Artikelnummern können dem ursprünglichen Bild-Dateinamen zugeordnet werden.**